

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
40) Tracteur	LANBORGHINI	R 613 DTV	CH 4482 42

Constructeur	TRATTORI LANBORGHINI S.p.A., I-40066 Pieve di Cento
Identification	sur la plaquette du constructeur "R 613 DTV" numéro du châssis "R 613 DTV"
Plaquette du constructeur	à droite, latéralement sur le carénage du tableau de bord
Numéro du châssis	à l'arrière, au centre du carter de l'essieu arrière
Identification du moteur	"1053/P" devant le No du moteur, à droite latéralement sur le bloc
Importateur	C. & J.P. Loeffel, 2017 Boudry / Hurlimann Traktoren AG, 9500 Wil

Châssis	Moteur				
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4	Marque	LANBORGHINI	Type	1053/P
Suspension	-	Construction	en ligne	Temps	4
Direction	hydrostatique; assistance hydraulique;	Carburant	D	Position	avant
Entraînement	sur toutes roues; libération traction avant;	Réfrigérissement	air	Cylindres	3
Frein de service	mécanique; à disques; sur les roues arrière; frein indépendant; 2 pédales avec verrouillage;	Alésage	105	Course	120
Frein auxiliaire	mécanique; à disques, sur les roues arrière;	Cylindrée	3116	CV-impôt	15,87
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire;	Puissance en kW	43 DIN	à min-1	2050
Ralentisseur	-	Couple max. Nm	210	à min-1	1400
Contrôle 2 circuits	-	Déparasitage	-	Silencieux	1 = 570 x ø 100 mm "DGN SA 651"

Carrosserie/Équipement	§) *	Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	-	Poids à vide	1075	1000	2075
Ceintures sécurité avant	-	Répartition charge			-
Cale	-	Poids garantis	1200	2400	3600
Antivol	-	Pneus	7.50 - 18	12,4 R 28	+)
Réservoir carburant	1 / acier / 40 litres	Ply/bar	4 / 1,5	6 / 1,7	
Avertisseur	SEMA CH 5 1201 04 ou d'autres modèles homologués	Charge	1430	2550	
Nombre de places	total 1 av. centre ar.	Charge pour Vmax	30	30	
Dimensions	intérieur extérieur	Jantes	5,5 x 18 acier	10 x 28 acier	
Longueur	3330	Empattement	1815		
Largeur	1200-1670	Essieu double av.			
Hauteur	2250	Voie av	990	1100	
Porte à faux avant	565	Voie ar	890	1115	
Porte à faux arrière	950	Braquage ø g	7800	d 7100	
Garde au sol	à vide	en charge			
		Garantie poids remorquable avec/sans frein		mécanique 10000	automatique
		Garantie poids de l'ensemble			
		Poids remorquable testé			
		Charge garantie sur le toit			
		Vitesse maximale selon le constructeur	21,5		km/h
		testée 22,0 km/h à min-1	2250	moteur 600	prise de force

Emissions de bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation		(Code)
Boîte de vitesses		dB/A		dB/A min-1			Genre du véhicule		
m3 / 14	22,70	82,0	77,0	1540	ac)		Tracteur		
m3 / 14	22,70	83,0	77,0	1540	aa)		LAMBORGHINI R 613 DTV		
							Homologation No CH	4482 42	
							Carrosserie		
F	G	H	J	R					
De fumée OCE annexe 3	ECE-24					Places	total	1	avant
b = 2,60 à 1950 min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1	Poids à vide	2075	Carburant
b = 1,30 à 1435 min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1	Charge utile	-	Cylindree
b = 1,40 à 1400 min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1	Poids total		CV-impôt
O	Q+P								D
S Bacharach = 2,0	Pompe d'injection	BOSCH							3116
									15,87

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- \* Carrosserie : arceau de sécurité rabattable, marque VIKTOR, type RAP, No FAT 968/84, doit être approuvé par l'autorité cantonale;
- + Variante de pneus : AV = 7,50 - 16 4 PR 1400 (1,5) Vmax 30 km/h;  
AR = 12,4 - 24 6 PR 2400 (1,7) Vmax 30 km/h;
- §) Equipement : AR = des catadioptres supplémentaires sont obligatoires (max. 700 mm du sol).

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine charge;  
159 - arceau de sécurité rabattable autorisé.

• Lieu et date de l'homologation Bellach, 06.08.84  
v.B.(B2)/lin

Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation